

# Muri wa u fhodza

Tshivenda

Luta

3c



Room to Read



**Muri wa u fhodza**

**Tshivenḡa**

**Luḡa: 3C**

ISBN: 978-1-77981-206-3

© 2023 Ulwazi Lwethu African Languages Literacy Project

Muriwali: Room to Read

Mutshanduli: Mpho Makwarela

Mufanyisi: Manushri Naidoo

Nyolo na kudzudzanyele: Rock Bottom Graphic & Design

Nzunzanyo ya khaḡiso ya u thoma 2023.



# Muri wa u fhodza

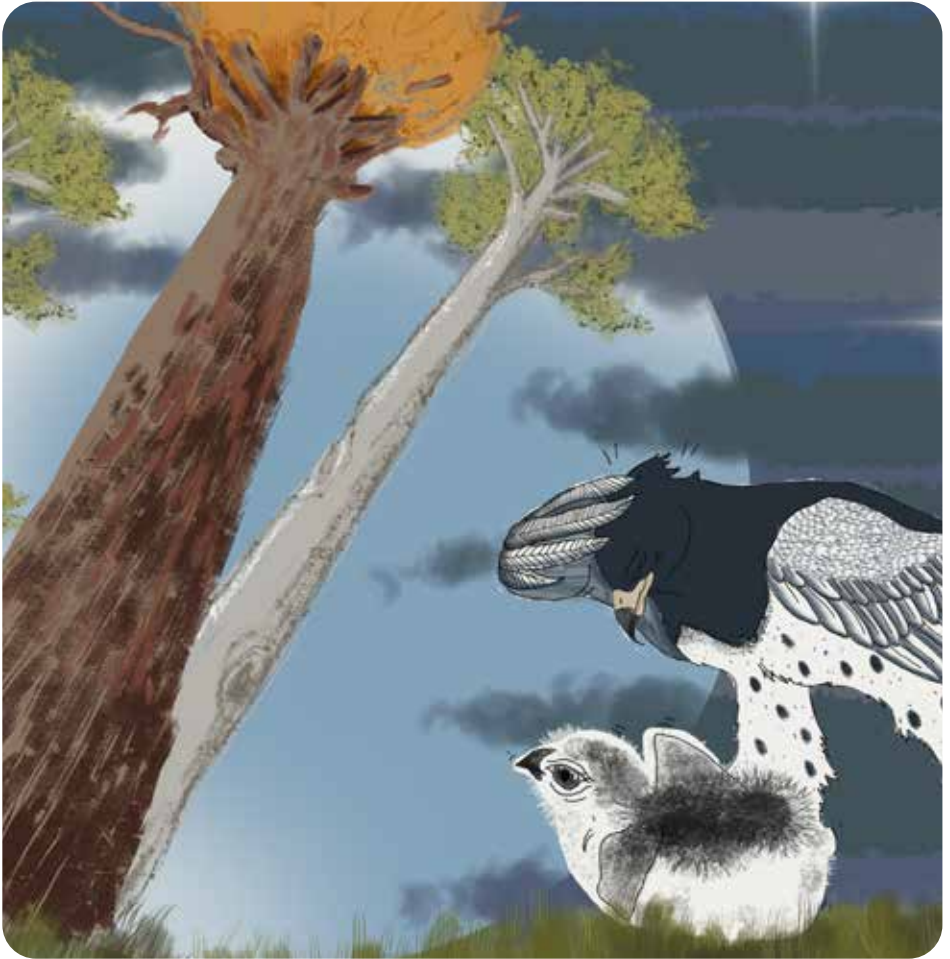


Room to Read

Tsengo ndi goni lo t̄alifhaho nahone lo khwaṭhaho.

Tsengo li funa u fhufha mulamboni wa Tsianda. Li anzela u fhufha tsimuni ya zwickoli li tshi khou sedza zwiliwa.





Mutukana wa Tsengo u khou lwala. “Mutukana wanga u khou lwala,” hu amba Tsengo lo tungufhala.

Tsengo li khou vhilaela nga ha vhulwadze ha mutukana wawe.

“Ndi nga ita mini?” Tsengo li khou humbula.

Ndi ɔ mu isa kha Mudau. Mudau ndi dokotela  
lavhuɗi. U ɗivha nga malwadze manzhi.







Dokotela Mudau ̄a ̄ola tshikukwane. “Uvhu ndi vhwadze vhwuhulu,” hu amba Mudau.

“Zwino ndi ite mini?” hu vhwudzise Tsengo.

Mafhungo avhuḁi ndi a uri mutukana wavho u ḁo fholo! Vha tea u wana mudzi wa dirimia.

Dirimia i wanala kha tsimu ya zwickoli.







Tsengo ǀa ǀavhanya ǀa fhufhela tsimuni.

Musi Tsengo ǀi tshi khou fhufha tsimuni, ǀa vhona tshithu tshi ngaho sa dirimia.

ǀi tshi ya fhasi ǀa wana uri a si muri wone. ǀa ya phanǀa.

Nzie Tsengu, ya wela kha tombo.

“Ni khou ɔɔɔa mini?”

“Baɔɔbu ya dirimi,” hu amba Tsengo.

Tsengu ya ranga phanda nahone Tsengo ɔa tevhela.



“Huurei! Mutukana wanga u do fholo namusi! Ndi na mushonga wa vhulwadze uvhu.”

La thoma u kokodza balibu lo divhudza u wana mudzi.

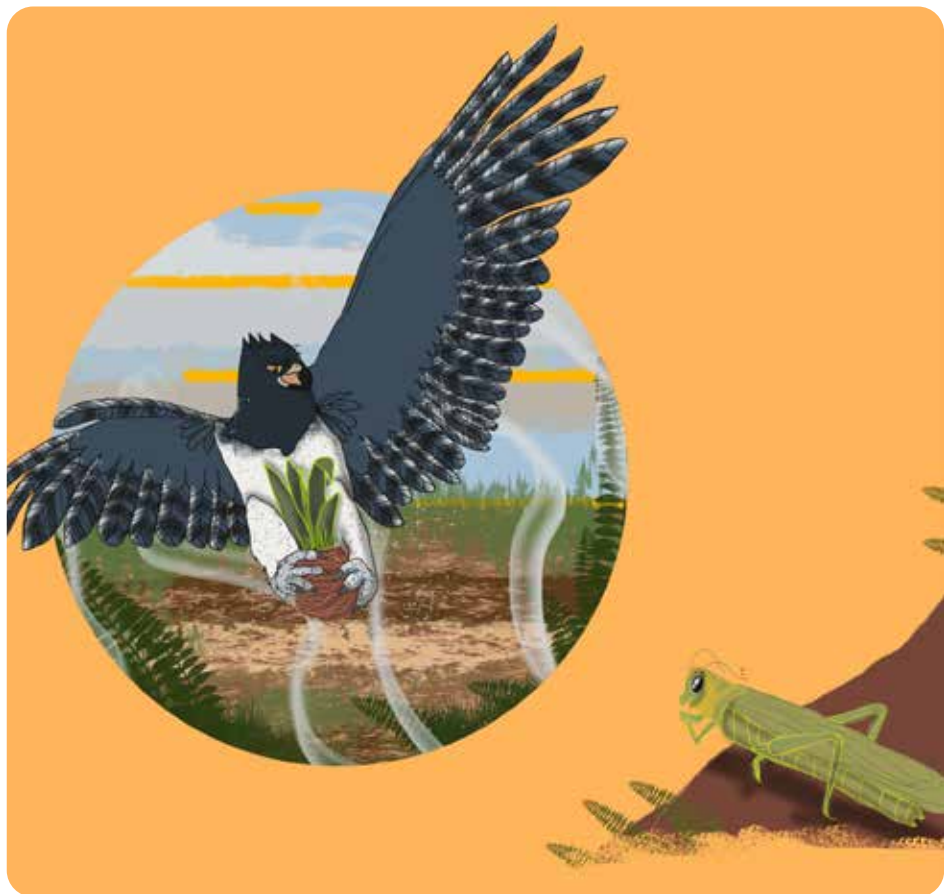


Mavu o vha omesa nahone li tavhanya u neta.

Tsengo o kundelwa u kokodza baḽibu ya dirimia.

“Irani ndi ni thuse,” hu amba Tsengu. Tsengo ḽa humbula uri Tsengu ndi ṽhukhu. Tsengo na Tsengu vha gwa baḽibu vhe vhavhili.





Tsengo ɔa kokodza baɔibu ya dirimia nga maɔala ayo.

Buu! Tsengo ɔa wela fhasi ɔo fara baɔibu zwaɔdani zwayo.

Tsengu ya sea.



Ya vuwa, nga u ɽavhanya.

Tsengo ɽa fhufha nga u ɽavhanya ɽo livha hayani. ɽa fhufha ɽo fara baɽibu zwanɽani zwaɽo.







Tsengu yo sala yo mangala. “Tsengo a li na ndivhuwo,” hu amba Tsengu. Ya kona u fhufha.

Tsengo ɓa swika kha dokotela Mudau. A bika balibu. Nga murahu ha musu ɓo no fhola, a nwisu mutukana wawe.





Mutukana wa Tsengo a nwa mushonga a fhola.  
Mutukana wa Tsengo a vuwa mmbeteni wa  
vhalwadze.

A thoma u fhufhafhufha nga dakalo.

“Ndo hangwa u livhuwa Tsengu,” hu amba Tsengo. Tsengo na mutukana waḷo vha fhufha vha humela tsimuni ya zwickoli. Vha wana Tsengu nahone vha i livhuwa.





### **Luṽa 1-2**

- Donngi ya Khuliso
- Nunu na Bobi
- Liṽowa!
- Muma, aṽama, pfhala!
- Zwivhuya u funa u kunakisa!
- Ngele na Ngudo vha a thusa
- A hu na maḽi
- Tshi a kona u fhufha?
- Mulilo!
- Mavhudzi mahulu
- ṽali na buvhi
- Muoli Marubini!
- Thuso o mangala!
- Baba vha ḽo vhuya lini?
- Phumu o takalaho!
- Mvulatshikolela!
- Thendo na Thiambi
- Kha ri vhulunge maḽi
- ṽhama o farakanea!
- Vha bulasini
- Ivhani na vहुenda, Thabelo
- Swobo ya u ḽifhelela
- Vhasidzana na mbudzi

### **Luṽa 3**

- Badzhi yo shandukisiwaho
- Dzikhonani kha miṽsho yoṽhe!
- A thi funi miroho!
- Mulimi Vho Vele na dziṽhoho
- Tshilidzi o huvhala
- Maḽi! Maḽi!
- Lufuno lwa malwelavanḽa
- Zwienda zwiswa zwa Pfhano
- Mathaiṽhai a Lwalwa
- Riphuluse o fara mbava!
- Muṽa u ṽhogomelaho
- Musengavhadzimu wa Farisani
- Muṽevheṽhaḽu wa vहुtshilo ha tshidḽula
- Vhulwadze ha dzinguluvhe
- U ṽheshela zwijiwa zwa Tshivenga
- Makumba o nyamalalaho a Vuvu
- Luṽamo lwa Nwasundani lwo bvedleza
- Aḽivhaho na Aḽaho
- Moli na zwithuthubi
- Tshibeḽani tsha Kulani
- Maitele a Vhavenḽa
- Mukapu wa u ḽifha
- Mushonga wa u fhodza
- Nṽotshi
- Vhuṽtolo ha dzimbeu
- Muhumbulo wavhuḽi wa Tseisano
- Bola yo xelaho
- Wanga u ḽivha tshifhinga
- Ni ṽavhanyela mini, Wandeme?
- Ngwenḽa i sa londi
- Mutambi makone
- Zwifhiwa

### **Luṽa 4-5**

- Ringi ya musuku
- Lwendo lwa u ya vhugalaphukha
- Muvhuya u londola mutakalo zwavhuḽi!
- Mulimisi o fariwa nga mala
- Soweto
- Tshaka dza zwiendedzi
- Mathoma maswa
- Ndifhedzo ya bulu
- Musidzana wa vहुṽtali
- Zwo hulesa kha nḽe!
- Vhatukana vha vहुṽtali
- Vhulwadze ha mukhushwane
- Murei wa khovhe
- Thaidzo ngadeni ya makhulu
- Vhusiku vhu si na khofhe
- ṽhangṽhanganyo tshi sa ofhiho!
- Tshienda tshavhuḽi
- Muḽoro wa Sedzani



Ulwazi Lwethu yo lambedziwa nga Zenex Foundation nahone ndi thandela yo thomiwaho u itela u bvedzwa tshivhalo tsha bugu dza murole wa fhasi na vavhali vha vhalelaho u dhiphina vha nyambo dza Afrika na matheriala wa u tikedza vhadededzi. Iyi thandela yo livhiswa kha u funza na u tikedza vhagudiswa vha re kha Mutheo wa Fhasi u itela u khwinifhadza kuvhalele na kupfhesesele kwa luambo lwavho lwa hayani. Bugu dzo bvedzwa nga nyambo dza tshane dza Afrika nga u shumisana ha Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, na Saide. Zwishumiswa zwothe zwo bvedzwa sa “Zwishumiswa zwa Pfunzo zwo Vulelwaho” kana “Open Education Resources” (OER).

Please visit our website to download the full copy of this reader:  
[ulwazilwethu.org.za](http://ulwazilwethu.org.za)



Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives (CC BY-NC-ND) 4.0 International Licence

Disclaimer: You are free to download and share this work as long as you attribute Zenex Foundation, but you may not change this work in any way or use it commercially.

